



Decizia nr. 316 din 13.06.2017

privind amendarea cu 50.000 lei a S.C. B1 TV CHANNEL S.R.L.
București, Str. Cristian Popișteanu nr. 2-4, et. 3, biroul nr. 7, sector 1
C.U.I. RO 27759259
Fax: 021/599.66.03

- pentru postul de televiziune B1 TV
București, Str. Ion Câmpineanu nr. 20, sector 1
Fax: 021/2011659, 2011608

Întrunit în ședință publică în ziua 13 iunie 2017, Consiliul Național al Audiovizualului a decis sancționarea radiodifuzorului S.C. B1 TV CHANNEL S.R.L. cu 50.000 lei, după ce în ședințele anterioare a analizat rapoartele întocmite de Direcția Monitorizare având ca obiect emisiunile „Dosar de politician”, „Breaking News” din 15.02.2017, emisiunile informative din 16.02.2017 (sesizările nr. 1774/22,23.02.2017, 1874/24.02.2017, 2283/10.03.2017) și „Lumea lui Banciu” din 17.05.2017 (reclamațiile nr. 4304-4304/12/19.05.2017, 4304/13-4304/15/22.05.2017, 4305/19.05.2017, 4306/19.05.2017, 4356/19.05.2017, 4357-4357/1/19.05.2017, 4378/22.05.2017, 4379/22.05.2017, 4380/22.05.2017, 4386/22.05.2017), emisiuni difuzate de postul B1 TV.

Postul de televiziune B1 TV aparține radiodifuzorului S.C. B1 TV CHANNEL S.R.L. (licența audiovizuală nr. S-TV 26.4/15.06.2000 elib. la 20.10.2015 și decizia de autorizare nr. 468.0-6/30.05.2002 elib. la 10.01.2017).

În urma dezbaterilor ce au avut loc după analizarea rapoartelor de monitorizare și vizionarea înregistrărilor, membrii Consiliului au constatat că radiodifuzorul S.C. B1 TV CHANNEL S.R.L. a încălcat articolele 40 alin. (1) și (2), 47 alin. (3), 64 alin. (1) lit. a) și b) și 66 alin. (1) lit. a) din Decizia nr. 220/2011 privind Codul de reglementare a conținutului audiovizual, cu modificările și completările ulterioare (Codul audiovizualului).

Potrivit dispozițiilor invocate:

- art. 40 alin. (1): În virtutea dreptului la propria imagine, în cazul în care în programele audiovizuale se aduc acuzații unei persoane privind fapte sau comportamente ilegale ori imorale, acestea trebuie susținute cu dovezi, iar persoanele acuzate au dreptul să intervină pentru a-și exprima punctul de vedere; dacă acuzațiile sunt aduse de furnizorul de servicii media audiovizuale, acesta trebuie să respecte principiul audiatur et altera pars; în situația în care persoana vizată refuză să prezinte un punct de vedere, trebuie să se precizeze acest fapt.

(2): Moderatorii programelor au obligația să solicite ferm interlocutorilor să probeze afirmațiile acuzatoare sau să indice, cel puțin, probele care le susțin, pentru a permite publicului să evalueze cât de justificate sunt acuzațiile.

- art. 47 alin. (3): Sunt interzise în programele audiovizuale afirmații defăimătoare generalizatoare la adresa unui grup/comunități definit(e) de gen, vârstă, rasă, etnie, naționalitate, cetățenie, credințe religioase, orientare sexuală, nivel de educație, categorie socială, afecțiuni medicale sau caracteristici fizice.

- art. 64 alin. (1): În virtutea dreptului fundamental al publicului la informare, furnizorii de servicii media audiovizuale trebuie să respecte următoarele principii:

- a) asigurarea unei distincții clare între fapte și opinii;
- b) informarea cu privire la un fapt sau un eveniment să fie corectă, verificată și prezentată în mod imparțial și cu bună-credință.

- art. 66 alin. (1): În programele de știri și de dezbateri informarea în probleme de interes public, de natură politică, economică, socială sau culturală, trebuie să respecte următoarele principii:

- a) asigurarea imparțialității, echilibrului și favorizarea liberei formări a opiniilor, prin prezentarea principalelor puncte de vedere aflate în opoziție, în perioada în care problemele sunt în dezbateri publică.

1. Membrii Consiliului au analizat raportul de monitorizare având ca obiect emisiunile „Dosar de politician”, „Breaking News” din 15.02.2017 și edițiile emisiunilor informative din 16.02.2017, constatând că acestea au fost difuzate cu încălcarea articolelor 40 alin. (1) și (2), 64 alin. (1) lit. a) și b) și 66 alin. (1) lit. a) din Codul audiovizualului.

În fapt, în data de 15.02.2017, în intervalul orar 20:30-21:52, postul B1 TV a difuzat emisiunea „Dosar de politician”, moderată de Silviu Mănăstire, avându-i ca invitați pe d-nii Dumitru Badagran-avocat, Radu Golban-profesor, Dan Tănase-jurnalist, Gelu Vișan-PMP. În cadrul emisiunii s-a discutat despre modul în care Forumul Democrat al Germanilor din România (FDGR), înființat după 1989, a preluat averea imobiliară a Grupului Etnic German, organizație ce a funcționat în perioada interbelică.

Cu privire la conținutul emisiunii, redăm din raportul de monitorizare:

„Titluri: *Breaking News: Tun imobiliar, Cotidianul: Iohannis, beneficiar de case și proprietăți naziste, Lista bunurilor preluate de Grupul Etnic German, Dimensiunile tunului lui Iohannis, Radu Golban îi cere socoteală Președintelui, Uriaș fond patrimonial, în posesia FDGR, FDGR, condus în cea mai mare parte a timpului de Iohannis, Instituții ale statului, chiriile ale FDGR, Min. Finanțelor: valoarea patrimoniului FDGR, 15-18 mld. euro, Răspuns din partea Președintelui Iohannis, Cum s-a ajuns la jaful de proporții, Statul român, păgubit de 4 ori mai mult decât tezaurul de la ruși, Iohannis, decorat de Merkel cu Crucea de Fier, Golban: FDGR a luat 88000 de imobile.*

Începând cu ora 21.00 subiectul discuției este revendicarea imobieliarelor deținute de Grupul Etnic German din România înființat în anul 1940 de către Forumul Etnic German din România înființat după '89.

Silviu Mănăstire: (...) *Cotidianu.ro a publicat o investigație, invitatul meu Radu Golban, Dan Tănase au informații în plus. Povestea este foarte simplă. Grupul Etnic German, organizație care a funcționat în perioada interbelică și înainte în România, se reînființează după '90, și cu ajutorul primarului Sibiului, Klaus Iohannis, ales în anul 2000, în anul 2007 se reînființează acest Grup Etnic German și începe pe bandă rulantă să primească retrocedări. În Sibiu și peste tot în toată Transilvania unde acest Grup Etnic German avea proprietăți, Radu Golban.*

Silviu Mănăstire: **În valoare de miliarde de euro.**

Radu Golban: *În 1944, pe 12 septembrie, când România semnează armistițiul cu aliații și cu Națiunile Unite, deci nu doar cu Uniunea Sovietică, aliații dispun printre altele clauze cum să se treacă România din război sau cum să înceteze războiul, una din clauze este interzicerea mișcărilor fasciste din România, printre altele a mișcărilor hortiste, mișcarea legionară deja sub Antonescu interzisă, și a Grupului Etnic German.*

Silviu Mănăstire: *De ce?*

Radu Golban: *De ce? Pentru că au fost considerate organizații criminale. Așa au considerat aliații. Una din clauzele armistițiului, deci ca România să poată să iasă din război a fost interzicerea Grupului Etnic German.*

Radu Golban: *După aceea acest armistițiu a fost promulgat la nivel intern de către regele Mihai printr-un decret în care aste organizații au fost interzise. Deci asta au fost în 1944. Nu numai interzisă dar și averea confiscată.*

Silviu Mănăstire: *Ei, după '90 ce s-a întâmplat? Că aici vine povestea extrem de interesantă.*

Radu Golban: *S-a înființat o organizație, Forumul Democrat al Germanilor din România, și firesc ca acea organizație în primul rând să nu aibă nici o legătură cu NSDAP-ul, cu Partidul Național Socialist Muncitoresc Românesc...*

Radu Golban: *Exact. După ce s-a înființat la începutul anilor '90 Forumul Democratic al Germanilor din România, organizație respectabilă, este firesc ca etnicii germani să fie și ei reprezentanți printr-o organizație în România, Klaus Iohannis, merit de aceeași ambiții pe care le avea și strămoșii, de legături importante cu Germania ș.a.m.d., nu numai că a acceptat din partea celui mai revanșist și revizionist ONG german numit „Uniunea Prigoniților” care până și de fostul ministru de Externe, Guido Westerwelle, a fost numită cea mai revizionistă și revanșistă organizație germană, a primit cea mai înaltă distincție. De unde până unde? Repet, el nu este neam, ele este român. Deci a primit o distincție, cea mai înaltă distincție din partea unei organizații care nu recunoaște frontiera cu Polonia. Ok, e perfect.*

Radu Golban: *Și pe aliați, toți comuniști, clar. În 2007 la Tribunalul din Sibiu s-a inițiat o cauză în care Forumul Democrat al Germanilor din România a fost recunoscut ca și succesori în drepturi al Grupului Etnic German.*

Silviu Mănăstire: *Și cine era primar la Sibiu?*

Radu Golban: *Domnul Klaus Iohannis.*

Silviu Mănăstire: *Cine era șef la Forumul Democrat...*

Radu Golban: *Domnul Klaus Iohannis, președinte de onoare.*

Silviu: *Ce interesant! Deci Forumul prin Klaus Iohannis, președinte de onoare, îl dă în judecată pe primarul Klaus Iohannis al Sibiului care spune, foarte interesant, în investigația celor de la Cotidianul, spune așa, Klaus Iohannis, primarul, zice: „Las la aprecierea instanței soluția ce se va pronunța în cauză. Deci Forumul spune, domnule, toate proprietățile Grupului Etnic German la noi, că noi suntem continuatorii lor. Adică averea Bisericii Catolice, a Bisericii Evanghelice, toată proprietatea imobiliară a Grupului să treacă la Forum. Zice, domnule, să lăsăm la aprecierea instanței. Și instanța spune, da, voi de la Forumul Etnic German sunteți continuatorul Grupului Etnic German, aștia cu averile imobiliare, da?*

Radu Golban: *La scurt timp după ce USL-ul ajunge la putere, în 2012, pardon, înainte de a ajunge USL-ul la putere, există mai multe declarații din partea fostului ministru al Finanțelor, Bogdan Drăgoi, în Cabinetul Ungureanu care estima în cazul în care ar trebui despăgubite aceste organizații, suma a fost estimată la 16 miliarde de euro...*

Silviu Mănăstire: *Repet încă o dată, deci ce a avut Biserica Catolică, Evanghelică și ce a avut Grupul acesta Etnic German în sine, proprietar imobiliar, 16 miliarde de euro în Transilvania, patrimoniu imobiliar.*

Radu Golban: *Exact, în toată România. Patrimoniul imobiliar a fost cuantificat la 88 000 de imobile printre care se enumeră școli, spitale, grădinițe, filarmonici...*

Radu Golban: *Le-au obținut. Le-au împărțit între Biserica Catolică, Evanghelică și Forumul Democrat al Germanilor din România. De exemplu Maternitatea din Brașov este proprietatea Bisericii. Statul român plătește chirie, statul român este astăzi în nenumărate spitale chiriaș acestei organizații al căror avere a fost confiscată pentru numele, precum cum au dispus aliații pentru că au fost organizații fasciste. Pentru trecutul lor fascist România azi plătește chirii. Filarmonica din Sibiu, Muzeul Brukenthal, nenumărate alte, spitale, școli, universități care au fost în proprietatea universităților săsești și care au trecut la Grupul Etnic German și au fost ulterior confiscate și în 2012 restituite, l-au transformat pe contribuabilul român în propria țară (?)*

Silviu Mănăstire: *Și acum dezvăluirea seriei. Dezvăluirea seriei, Radu Golban, da, vă rog să fiți foarte atenți la ce va continua, cine era șeful acestui Grup Etnic German în perioada interbelică, da? Acești vajnici amici ai lui Hitler.*

Radu Golban: *Da, bunicul domnului Fabritius.*

Silviu Mănăstire: *Cine este domnul Fabritius?*

Radu Golban: *Domnul Fabritius este un prieten al lui Rareș Bogdan și al domnului președinte Klaus Iohannis...*

Silviu Mănăstire: *Ce funcție are?*

Radu Golban: *Este membrul al Parlamentului german și este persoana care dă României lecții. O dată la două, trei săptămâni ne explică ce înseamnă democrația, cum să combatem în România corupția, ce înseamnă statul de drept.*

Silviu Mănăstire: *Aveți dovezi pentru lucrurile astea? Deci bunicul lui Fabritius, l-am văzut destul de vocal...*

Radu Golban: *Fritz Fabritius este persoana care a bătut palma cu Biserica Catolică și Evanghelică pentru transferul proprietăților în patrimoniul Grupului Etnic German.*

Silviu Mănăstire: *Foarte interesant.*

Radu Golban: *Nu vreau să-l acuz pe domnul Fabritius că ar fi avut un bunic fascist... oameni buni, a fost bunicul dar nu mă identific cu...*

Silviu Mănăstire: *Haideți să vedem câteva documente în sprijinul acestor afirmații extrem de interesante, da, e dezvăluirea seriei aici la „Dosar de politician”. Discutăm așadar despre o avere de 16 miliarde de euro estimată în 2012 de către ministrul de Finanțe Drăgoi, nu o spunem noi, nu o spune Radu Golban, o avere imobiliară care, bucată cu bucată, se duce către Forumul Democrat German, da? Cheia acestei afaceri este fostul primar al Sibiului, Klaus Iohannis care era și tutorele practic al Forumului German. Ce avem în imagine în momentul de față? Este o încheiere judecătorească presupun, nu?*

Sunt prezentate pe ecran câteva documente care sunt comentate de cei prezenți în studio.

Radu Golban: *Da, în care s-a dispus ca Forumul Democrat al Germanilor din România este succesorul în drepturi al Grupului Etnic German.*

Silviu Mănăstire: *Dar domnule, dar judecătorul acela, n-am nimic, nu-l cunosc, n-o să-i dau numele pe post, cum, să nu folosesc un cuvânt, cum naiba un judecător de la Sibiu în anul 2007 stabilește că Forumul Democrat al Germanilor înființat în '90 este continuatorul unei organizații din perioada interbelică. ...Deci cum, pe ce logică poți să, post factum, după 60 de ani să dai unui ONG o proprietate imobiliară spunând că ești continuatorul activității respectivului...*

Silviu Mănăstire: *Aici ce avem? Decret lege, da, care ce vizează?*

Radu Golban: *Este decretul regelui Mihai prin care se aplică la nivel intern condițiile armistiului din 12 septembrie.*

Silviu Mănăstire: *Prin care acest Grup Etnic German este declarat...*

Radu Golban: *Organizație fascistă, criminală și interzisă prin lege și prin care Decretul dispune confiscarea averii acestei organizații. Deci este o nedreptate comunistă ca să spunem așa, (?) domnului președinte.*

Silviu Mănăstire: *Este, Dan Tănase, informații absolut halucinante.*

Dan Tănase: *Da, sunt informații absolut halucinante care ar trebui evident să genereze în spațiul public o reacție imediată. Adică mă gândesc, în afara faptului Klaus Iohannis în calitatea lui de primar, din ce înțeleg, că a refuzat să apere patrimoniul statului român proces, putem vorbi poate și de o instigare a primarului față de juriștii primăriei Sibiu care au reprezentat pentru că ești obligat, am și eu procese pe rol, ești obligat să vii în Instanță și să produci o întâmpinare, o reacție atunci când ești în judecată.*

Silviu Mănăstire: *Dan Tănase, asta este de găgă, avem aici un posibil conflict de interese. Deci primarul Sibiului era același...*

Silviu Mănăstire: *...Klaus Iohannis era și la Forumul Democrat al Germanilor. Era președintele de onoare plus că legăturile lui cu Forumul Democrat German sunt cât se poate de cunoscute, da? Și ceilalți președinți, după ce nu a mai fost Klaus Iohannis, erau în legătură de prietenie, de amicitie, tot cu Klaus Iohannis, da? Klaus Iohannis, primarul din 2000 până în 2014, a fost tutorele de fapt al acestui Forum Democrat al Germanilor. Deci tu de la Forum dai în judecată primăria unde tu ești primar, spui: las la latitudinea Instanței să zică Instanța ce și cum ș.a.m.d, după care Forumul preia, continuă activitatea Grupului Etnic și încep retrocedările, nu? Cine face retrocedările? Primăria, presupun.*

Dan Tănase: *... instanța practic readuce la viață o organizație fascistă, o recunoaștere. Instanța, printr-o sentință judecătorească rescrie istoria.*

Gelu Vișan: *(...) o să rog pe domnul avocat să mă ajute puțin, ați pus un document acolo, iar la finalul documentului scria „cu drept de apel în cincisprezece zile”. Sunt foarte curios dacă Primăria Sibiului, deținătoarea imobilelor statului a făcut apel pentru că...*

Silviu Mănăstire: *Este obligativitate legală să faci.*

Gelu Vișan: *Dacă nu a făcut apel Primăria Sibiului, o să vedem împreună poate lucrul acesta, scria pe documentul pe care l-ați prezentat, dacă nu a făcut apel, domnul Klaus Iohannis, fostul primar Klaus Werner Iohannis în momentul acesta este bun de luat la întrebări din punct de vedere legal, pentru că a făcut o mânărie și a dat cu bună știință...*

Silviu Mănăstire: *Am cerut un punct de vedere Administrației Prezidențiale, colegii mei au făcut lucrul acesta, oricând este bine venit purtătorul de cuvânt să intervină pe parcursul emisiunii, dacă nu, așeptăm și mâine o să continuăm subiectul, precizări, comunicate de presă ș.a.m.d. Domnule avocat vă văd nerăbdător, da?*

Dumitru Badagran: *(...) Vă referați la domnul Fabritius, la bunicul său. În urmă cu câteva zile, în urma protestelor din România, știți ce am citit pe „Deutsche Welle” ? Ar bine să, fiind și raportor la*

Comisia Europeană, să se analizeze modul în care se alocă fonduri europene către România pe următorul exercițiu bugetar, și dacă e cazul, chiar să fie oprite.

Silviu Mănăstire: ...din bănuș să i se mai taie că românii nu respectă statul de drept. Dar românii, domnule Fabritius, românii, judecătorii români, Justiția asta românească, uitați ce lucru bun a făcut pentru memoria bunicului dumneavoastră. Cât de ironică este viața asta!

Silviu Mănăstire: Am revenit în direct, așadar discutăm despre investigația publicată de cotidianul.ro despre Grupul Etnic German și cum această organizație declarată în '44 ca fiind de inspirație fascistă, da, s-a reîncarnat în 2007 dintr-o decizie a unui judecător de la Sibiu, da, și acest Grup Etnic German a devenit practic, s-a transformat în Forumul Democrat German care a devenit continuatorul și au început pe bandă rulantă o serie de retrocedări, zeci de mii de imobile, Dan Tănase.

Silviu Mănăstire: Păi când ai cincisprezece miliarde de euro în proprietăți imobiliare...

Gelu Vișan: Cu voia dumneavoastră domnu Mănăstire, am să citesc și eu cu titlu că l-am primit la dumneavoastră în emisiune și nu l-am documentat, mi se transmite că „Forumul Democrat German este continuatorul de drept al tuturor asociațiilor și fundațiilor cu caracter germanic de la nivelul Ardealului”, scrie lucrul acesta în statutul lor, și ceea ce mi se pare cu totul și cu totul bizar, cel puțin în acest moment, este faptul că între 2005 și 2007, după câte mă informează un domn aicea, fără a avea o bază legală, „Agenția Națională pentru Restituirea Proprietăților, prin comisia pentru minorități a restituit FDGR câteva imobile din Sibiu ce au fost înainte proprietate a Grupului Etnic” fără nici o bază legală la acel moment, doar se înființase ANRP-ul după câte știu eu, în acea perioadă. E bine de verificat și aceste lucruri pentru că sunt extrem de grave, așa a stat pentru că nu aveau nicio bază, decât statutul Forumului care se declara continuatorul tuturor asociațiilor, fundațiilor din Ardeal.

Gelu Vișan: Stați un pic că telespectatorul nostru ne-a auzit și repet, o spun cu titlu de mesaj pe care-l primesc în timpul emisiunii, „Cel care a semnat solicitările de restituire în numele FDGR cu ANRP-ul se numește Klaus Werner Iohannis.”

Silviu Mănăstire: În calitate de președinte al Forumului?

Gelu Vișan: De președinte al Forumului.

Silviu Mănăstire: Câți bani oare plătește statul român, ar fi interesant de aflat dacă s-ar face o investigație, apropo de dosarele DNA despre mari prejudicii, despre mari tunuri date în România, da?

Radu Golban: Sigur, dacă, mă scuzi, dacă să spunem o chirie este aproximativ 5% nu? Plus, minus 5% din valoarea unui imobil, nu? O rentă de 5% este ceea ce aduce chirie proprietarului pe an, la 16 miliarde sunt aproximativ 800 de milioane. Deci pe acolo suntem. Dacă socotim cu 5% suntem cam aproximativ un miliard de euro pe an.

Gelu Vișan: O organizație fascistă, a avut niște imobile, unele dintre aceste imobile le-a luat FDRG-ul iar acum statul român plătește chirii foarte mari, dacă cifra este de o sută de milioane...

Silviu Mănăstire: Și Forumului și Bisericii Catolice, și Bisericii Evanghelice...

Silviu Mănăstire: Să văd eu pe procurorul din România care se duce să investigheze Forumul Democrat al Germanilor din România cu președinte Klaus Iohannis.

Dan Tănase: Păi să vedem independența justiției asta mult clamată...

Gelu Vișan: Sunt mulți procurori care pot să...

Dan Tănase: ... să vedem independența justiției, să vedem pe doamna Kovesi că ne arată ce înseamnă independența justiției până la capăt.

Silviu Mănăstire: Să trăim și să vedem clipele astea. Eu sunt sceptic, nu cred, repet, că există procurori care în mandatul lui Klaus Iohannis să verifice ce a luat și cât a luat, cum a luat Forumul Democrat al Germanilor, dar asta e! (...)

Subiectul în legătură cu preluarea proprietăților imobiliare de către Forumul Democrat al Germanilor din România a fost reluat și în emisiunea „Breaking News”, difuzată în aceeași zi, 15.02.2017, începând cu ora 21.59, moderată de Nelu Barbu, invitat fiind d-nul Cornel Nistorescu-director „Cotidianul”.

Redăm din raportul de monitorizare:

„Titluri: Breaking News: Tun imobiliar, Cotidianul: Iohannis, beneficiar de case și proprietăți naziste, Premieră sinistră în România, Hitleriștii reabilitați?, FDGR a primit retrocedări după ce a devenit succesori al naziștilor, Nistorescu: Ar fi vorba de proprietăți în valoare de 14 milioane de euro, Nistorescu: Documentele ne pun în fața unui fapt cert, Nistorescu: Proprietățile nu pot fi recuperate, Nistorescu: Am fost șocat de atitudinea lui Iohannis, Nistorescu: E o operațiune făcută cu presiuni externe, Nistorescu: Sentința

trebuie anulată. E naivă, Nistorescu: Nu există încă o listă a tuturor proprietăților cerute de Forumul Etnic German, Nistorescu: Iohannis e responsabil, Nistorescu: Nu se poate reveni asupra unei sentințe atât de vechi, Nistorescu: Președintele, arogant precum Băsescu

Sel.1 (21.59/15-21.asf) Nelu Barbu: Este o perioadă în care se discută intens despre Justiția din România. ... **Justiția din România a reabilitat o organizație hitleristă.** Este o concluzie care apare într-un articol amplu publicat astăzi de „Cotidianul” și discutăm pentru început despre acest subiect...în legătură cu această decizie a Justiției prin care Forumul Democrat German este, cel puțin în ceea ce privește privind patrimoniul, moștenitor al Grupului Etnic German. Haideți să vedem un material bazat pe articolul din „Cotidianul” ca să avem un punct de pornire.

Este difuzat un material care conține imagini cu Adolf Hitler și ofițeri naziști, imagini din Sibiu, imagini cu Klaus Iohannis (cu mențiunea Youtube), imagini dintr-un Tribunal (cu mențiunea „arhivă”), însoțit de comentariul din off:

Voce din off: Printr-un decret din noiembrie 1940 semnat de generalul Ion Antonescu s-a înființat Grupul Etnic German din România, organizație care avea la bază ideologia național socialistă promovată de Adolf Hitler. Un an mai târziu, singurul partid din țara noastră acceptat de Ion Antonescu a fost Partidul Nazist care făcea parte din Grupul Etnic German. Numeroase documente atestă faptul că acest Grup și-a însușit tot mai multe bunuri mai ales imobiliare pe care le-a trecut în proprietatea sa, se arată într-un editorial al profesorului Ion Scurtu pentru „Cotidianul”. După ruperea alianței cu Germania în 1944, România a trecut de partea Națiunilor Unite. Articolul 14 din convenția de armistițiu semnată de România cu aliații în același an prevedea ca guvernul român să dizolve orice organizație nazistă de pe teritoriul țării. Conformându-se acestei prevederi guvernul României a decis dizolvarea Grupului Etnic German. Decretul lege semnat de regele Mihai prevedea ca statul român să devină proprietar al bunurilor aparținând Grupului Etnic German din România. După 1989, minoritatea germană a constituit Forumul Democrat. În 2007 Forumul din Sibiu, reprezentat de președintele său, a adresat Judecătoriei cererea de chemare în judecată a municipiului reprezentat prin primar și Consiliul Local. Aceștia cereau constatarea calității de succesori al Forumului față de Grupul Etnic German. Primarul municipiului Sibiu chemat în judecată era Klaus Iohannis, președintele Forumului Democrat al Germanilor din România încă din 1990. Astfel Iohannis ca reprezentant al statului român care deținea proprietățile revendicate a formulat o întâmpinare prin care lasă la aprecierea instanței soluția în cauză. La rândul său, Consiliul Local al Sibiului nu a avut nici o reacție deși era dat în judecată chiar de un membru al său. Primarul ar fi trebuit să ceară respingerea cererii prin care Forumul Democratic se declara continuatorul unei organizații hitleriste interzisă prin acte internaționale, potrivit profesorului Ioan Scurtu. Justiția românească a luat astfel o decizie unică în Europa, reabilitarea unei organizații hitleriste. Pe această bază au fost retrocedate clădiri ale unor grădinițe, licee și alte instituții publice, care, pentru a-și putea continua activitatea au trebuit să semneze contracte de închiriere plătind sume consistente Forumului Democrat.

Cornel Nistorescu: Din câte știu o evaluare a unui fost ministru de Finanțe, în timp ce era ministru, ar fi pomenit o sumă de 14 miliarde.

Cornel Nistorescu: De euro.

Cornel Nistorescu: E o sumă uriașă. Gândiți-vă că e vorba de clădiri istorice din Sibiu, din România, e vorba de proprietăți care sunt de o valoare inestimabilă, unele dintre ele. E vorba de la muzeul Brukenthal, la ...

Nelu Barbu: Colegii, înțeleg, clădirea rectoratului...

Cornel Nistorescu: Teribil de multe, proprietăți care au aparținut Grupului Etnic German care era o organizație publică. Organizație publică la care toate proprietățile au fost donate, au fost transferate, din inițiativa populației germane, toate proprietățile. Această organizație, **Grupul Etnic German, care este înființată pe baza unei înțelegeri a lui von Ribbentrop cu Manoileanu, cu ministrul Dimitrie Manoileanu.** Decretul a fost semnat de Antonescu dar este o înțelegere cu Joachim von Ribbentrop. Asta și există la Academie...

Cornel Nistorescu: ... **Deutsche Volksgruppe, a fost înființat de Ribbentrop și Forumul Democrat al Germanilor din România se consideră urmașul acestei organizații fasciste care e interzisă prin convențiile internaționale ale României.** Ori convenția internațională la care România este parte, au supremație în fața legilor românești. Necum în fața unei instanțe de judecată formată dintr-o judecătore care pur și simplu, a stabilit foarte simplu că e succesorul...

Cornel Nistorescu: **Etnic German, organizație interzisă.**

Cornel Nistorescu: **De documentele și tratatele convenției internaționale la care România a luat parte. Alea nu putea să le desfășoare, nici statul român pentru că ar intra într-un conflict**

teribil, ar intra într-o situație unică în istorie, ar purcede la recunoașterea organizațiilor fasciste interzise după cel de-al doilea război mondial.

Cornel Nistorescu: *După părerea mea, să nu vă imaginați că noi avem de-a face cu un Klaus Iohannis este erou al Grupului Etnic German, al minorității germane din România. Operațiunea asta depășește și spiritul acaparator al lui, adică scuze, spiritul de strângăreț al lui Klaus Iohannis, depășește și patriotismul lui. E o operațiune făcută, după părerea mea, cu intervenții și cu presiuni externe.*

Nelu Barbu: *Atunci Forumul German a venit în Instanță și a zis, domnule tot ce e în patrimoniul Primăriei, era în momentul respectiv, nu?*

Cornel Nistorescu: *Grupul Etnic German, interzis, prin succesorul său care s-a autoinstalat și s-a numit succesor printr-o simplă hotărâre judecătorească a început să le ceară, să le caute. Încât nu știm, nu avem lista completă a tuturor proprietăților solicitate de Forumul Democrat German în numele Grupului Etnic German.*

Cornel Nistorescu: *...Vorbim aici de proprietățile unui grup fascist, o organizație socotită criminală care nu mai, au trecut 50 de ani, 60 de ani, nu mai putem acum, o luăm în discuție că poate n-a fost. S-a terminat. Astea sunt lucruri care țin de trecut. Astea-s bătute în cuie."*

De asemenea, acest subiect a fost reluat, potrivit raportului de monitorizare, și în cadrul primelor trei ediții ale emisiunii informative difuzate în data de 16.02.2017, de la orele 08.00, 09.00 și 10.00, știre care a avut următorul conținut:

„Titlu: **Premieră sinistră în România, Hitleriști reabilitați?** FDGR a primit retrocedări după ce a devenit succesor al naziștilor.

(32.54/16-8.asf) Prezentator: *Justiția din România a reabilitat o organizație hitleristă. Este concluzia care apare după ce Forumului Democrat din Sibiu i-au fost retrocedate ce au aparținut Grupului Etnic German.*

Prezentatoare: *Cu alte cuvinte, formațiunea politică pe care o conducea la acea vreme Președintele Klaus Iohannis, pe atunci primar al Sibiului, a fost recunoscut în mod oficial succesor al unei organizații fasciste.*

Este difuzat același un material, prezentat în emisiunea informativă din data de 15.02.2017, ora 21:59, care conține imagini cu Adolf Hitler și ofițeri naziști, imagini din Sibiu, imagini cu Klaus Iohannis (cu mențiunea Youtube), imagini dintr-un Tribunal (cu mențiunea „arhivă”), însoțit de comentariu din off.”

Analizând raportul de monitorizare, având ca obiect emisiunile „Dosar de politician”, „Breaking News” din 15 februarie 2017 și primele trei ediții informative din 16 februarie 2017, membrii Consiliului au constatat că radiodifuzorul a încălcat prevederile art. 40 alin. (1) și (2), 64 alin. (1) lit. a) și b) și 66 alin. (1) din Codul audiovizualului.

În esență, în cadrul acestor emisiuni au fost aduse acuzații Forumului Democrat al Germanilor din România fără a fi prezentat punctul de vedere al acestuia, iar moderatorul nu a solicitat interlocutorului să le probeze, fapt ce contravine art. 40 din Codul audiovizualului. De asemenea, în aceste emisiuni nu a fost asigurată o distincție clară între fapte și opinii și nu au fost prezentate și opinii contrare celor exprimate, așa cum prevăd art. 64 și 66 din același act normativ.

În cadrul emisiunilor s-a discutat despre modul în care Forumul Democrat al Germanilor din România a preluat proprietățile imobiliare ale fostului Grup Etnic German, entitate ce a funcționat în perioada interbelică și care a perpetuat ideologia nazistă. În acest context, au fost aduse acuzații defăimatoare la adresa FDGR, fiind numit „continuatorul asociației cu ideologii naziste a Grupul Etnic German” și că „readuce la viață organizația nazistă”. Totodată, s-a mai susținut că FDGR ar fi dat un „tun imobiliar de 88.000 de imobile” ce ar fi aparținut fostei organizații naziste Grupul Etnic German, că le-ar fi fost restituite pe „bandă rulantă” proprietăți în valoare de 16 miliarde de euro (școli, spitale, grădinițe, muzee etc). Îndeosebi, vizat de aceste acuzații cu privire la modul de dobândire a proprietății imobiliare a fost și d-nul

Klaus Iohannis, care, în perioada respectivă, era președinte FDGR și primar al orașului Sibiu.

Aceste acuzații au fost susținute și de titlurile afișate pe ecran: "Breaking News: Tun imobiliar, Cotidianul: Iohannis, beneficiar de case și proprietăți naziste"; „FDGR a luat 88000 de imobile”; "Premieră sinistră în România, Hitleriștii reabilitați?" "FDGR a primit retrocedări după ce a devenit succesor al naziștilor", titluri prezentate în emisiunile „Dosar de politician” și „Breaking News” din 15 februarie, cât și în cadrul primelor trei ediții informative din 16 februarie 2017.

Deși au fost formulate acuzații, în cadrul emisiunilor nu au fost prezentate dovezi și nici punctul de vedere al FDGR cu privire la faptele imputate, așa cum prevede Codul audiovizualului la art. 40 alin. (1). Potrivit normei citate, în virtutea dreptului la propria imagine, în cazul în care în programele audiovizuale se aduc acuzații unei persoane privind fapte sau comportamente ilegale ori imorale, acestea trebuie susținute cu dovezi, iar persoanele acuzate au dreptul să intervină pentru a-și exprima punctul de vedere; dacă acuzațiile sunt aduse de furnizorul de servicii media audiovizuale, acesta trebuie să respecte principiul audiatur et altera pars; în situația în care persoana vizată refuză să prezinte un punct de vedere, trebuie să se precizeze acest fapt.

Sub acest aspect, chiar dacă, la un moment dat, d-nul Silviu Mănăstire, moderator al emisiunii „Dosar de politician”, a afirmat că ar fi solicitat un punct de vedere de la Administrația Prezidențială, acest fapt nu poate fi asimilat unei îndepliniri a obligației legale, în condițiile în care s-ar fi putut adresa cu o astfel de solicitare actualului președinte al FDGR sau edilului orașului Sibiu, care ar fi putut enunța o opinie în legătură cu faptele incriminatorii prezentate. De altfel, nici în emisiunile difuzate ulterior și în care a fost reluat acest subiect nu a fost prezentat punctul de vedere al persoanelor sau entităților vizate de conținutul acuzațiilor.

Din această perspectivă, membrii Consiliului au constatat că moderatorii emisiunilor „Dosar de politician” și „Breaking News” din 15.02.2017 au adoptat o atitudine care a permis formularea de acuzații nedovedite, practic, achiesând la acestea, în condițiile în care norma reglementează în sarcina lor obligația de a solicita interlocutorului să prezinte probe pe care se întemeiază pretensele fapte incriminatorii. Sub acest aspect, Codul audiovizualului prevede la art. 40 alin. (2) că moderatorii programelor au obligația să solicite ferm interlocutorilor să probeze afirmațiile acuzatoare sau să indice, cel puțin, probele care le susțin, pentru a permite publicului să evalueze cât de justificate sunt acuzațiile.

De asemenea, titlurile derulate pe ecran pe parcursul dezbaterilor și știrilor erau menite să susțină ipotezele acuzatoare, în condițiile în care în emisiune nu au fost indicate sau prezentate dovezi în susținerea lor, astfel încât o asemenea abordare a condus la desfășurarea emisiunii în afara cadrului legal și a fost de natură a prejudicia dreptul publicului la informare corectă, emisiunile transformându-se într-o campanie de denigrare vehementă a FDGR.

Membrii Consiliului au mai constatat că în cadrul emisiunilor nu a fost asigurată o distincție clară între fapte și opinii și, mai mult decât atât, în emisiunea „Dosar de politician” a fost prezentată informația în sensul căreia d-nul Bernd Fabritius, parlamentar german, ar fi nepotul lui Fritz Fabritius, șeful Grupului Etnic al Germanilor, informație care nu corespunde realității și pe care radiodifuzorul avea obligația să o verifice anterior prezentării opiniei publice.

Prin sesizarea formulată la CNA, d-nul Bernd Fabritius, membru al Bundestagului, vicepreședinte al Comisiei juridice și drepturile omului APCE, infirmă categoric această informație.

În aceste condiții, Consiliul a constatat că modalitatea în care s-au desfășurat emisiunile contravine principiilor informării prevăzute la art. 64 lit. a) și b) din Codul audiovizualului, conform cărora informarea cu privire la un fapt sau un eveniment să fie corectă, verificată și prezentată cu imparțialitate și bună credință și cu asigurarea unei distincții clare între fapte și opinii.

Mai mult, deși subiectul era unul de interes public, membrii Consiliului au constatat că în cadrul emisiunilor nu au fost prezentate și puncte de vedere opuse celor exprimate, așa cum avea obligația legală în virtutea prevederilor art. 66 alin. (1) din Codul audiovizualului. Potrivit acestora, în programele de știri și de dezbateri informarea în probleme de interes public, de natură politică, economică, socială sau culturală, trebuie să respecte principiul asigurării imparțialității, echilibrului și a favorizării liberei formări a opiniilor, prin prezentarea principalelor puncte de vedere aflate în opoziție, în perioada în care problemele sunt în dezbatere publică.

În calitate de garant al interesului public, Consiliul consideră că radiodifuzorii au obligația de a prezenta în mod imparțial și echilibrat faptele și evenimentele aduse în atenția telespectatorilor și fără a se aduce atingere dreptului la imagine a persoanei.

În acest sens, Adunarea Parlamentară a Consiliului Europei, în Rezoluția nr. 1003/1993 cu privire la etica jurnalistică, precizează că presa este obligată să se supună unor principii etice, ferme, prin care se garantează libertatea de exprimare și dreptul fundamental al cetățeanului de a primi informații corecte și opinii sincere, iar difuzarea știrilor trebuie să fie bazată pe adevăr, asigurată prin mijloace adecvate de verificare și demonstrare și pe imparțialitate în prezentare, descriere și narare.

2. În aceeași ședință publică, membrii Consiliului au analizat și raportul de monitorizare având ca obiect emisiunea „Lumea lui Banciu”, difuzată în data de din 17.05.2017, constatând că aceasta a fost difuzată cu încălcarea prevederilor art. 47 alin. (3) din Codul audiovizualului (norme care au intrat în vigoare la data 26.03.2017). Potrivit dispozițiilor invocate, sunt interzise în programele audiovizuale afirmații defăimătoare generalizatoare la adresa unui grup/comunități definit(e) de gen, vârstă, rasă, etnie, naționalitate, cetățenie, credințe religioase, orientare sexuală, nivel de educație, categorie, socială, afecțiuni medicale sau caracteristici fizice.

Astfel, în cadrul ediției menționate, difuzată sub titlul „Abia acum s-a aflat, de ce a divorțat Hagi de prima soție”, în contextul comentariilor cu privire la prima căsătorie a lui Gică Hagi, prezentatorul emisiunii a făcut o serie de afirmații injurioase despre aromâni, pe care i-a catolgit ca fiind „primitivi”, „mafioți”, că și-ar „trata femeia ca pe un animal”, că au tradiții ca cele din „comuna primitivă”.

În acest sens, redăm aspectele reținute în raportul de monitorizare:

„Radu Banciu: *Apropo de lucruri bizare, acum că tot e la modă Hagi că a câștigat titlul de campion cu „Viitorul Constanța”, presa a mai dereticat un pic prin jurul primului său mariaj. Îl știm, de dată de mult apusă, cu Lena Celnicu, machidoancă și asta, evident. Țin minte aventurile cuplului Hagi la Madrid, atunci când el se ducea la antrenament dimineața, asculta și el niște manele în mașină până ajungea la centrul de antrenament al Realului, mă rog, stătea pe acolo, se antrena două ore, venea acasă, găsea vasele nespălate. O lua la bătaie pe asta, în fine, se certau. La un moment dat, a trecut timpul, asta nu se dădea pe brazdă că ea îl luase pe Hagi de bărbat, până la urmă, nu luase pe unul de la șanțuri și probabil că avea alte pretenții de*

la bărbat-su, Hagi a anunțat că divorțează. Erau căsătoriți din iulie 1990. Cererea de divorț înaintată de Hagi conținea la un moment dat pe prima pagină următoarele amendamente: femeia îi pusese miere în cafea în loc de zahăr. Deci asta a fost chestiunea principală pe care Hagi a trecut-o. Să vedeți totuși ce fel de om e, da? Deci el s-a căsătorit cu una și când a divorțat a scris în cererea respectivă că femeia îi pune miere în loc de zahăr în cafea. Asta l-a scos pe Hagi din minți și a doua era că nu spăla vasele. Ei, judecătorii i-au respins prima dată această cerere. Asta se întâmpla undeva la țară după care procesul s-a mutat la București, n-a avut câștig de cauză Hagi nici aici, după care a luat tribunalele la rând. S-a dus peste tot în țară, la Oradea, la Brașov, pe unde a apucat. N-a avut nicăieri câștig de cauză cu o asemenea porcărie până când odată reîntors în București, s-au săturat ăia de el și i-au zis, bine mă, dacă vrei să divorțezi, asta e! În orice caz Lena Celnicu, despre care n-am mai auzit, puțin, așa, țin minte, era o femeie subțirică cumva, tristă, avea o față din-asta, îți impunea o tristețe de când o vedeai, o nefericită din naștere. Și-a refăcut viața mult mai târziu, abia prin 2004. S-a ales însă cu trei sute de mii de dolari în urma divorțului. La vremea respectivă era oricum un pic mai mult decât astăzi dar n-a luat enorm. Hagi însă s-a recăsătorit în 1995. Se pare că de atunci n-au mai fost probleme chiar atât de grave întrucât o fi lăsat bilețel și el, nu scris de el, bineînțeles, scris de avocatul lui, ce nu vrea să se întâmple. Nu vrea să-i pui miere în cafea, trebuie să speli vasele, trebuie să pui în ordine casetele să le vadă el când se întoarce, casetele cu meciuri da, care meci să fie deasupra, nu știu ce, ce mănâncă Hagi la prânz, ce vrea la desert, între ora cutare și ora cutare doarme, ce-i de făcut atunci în casă, trebuie să umbli în vârful picioarelor ș.a.m.d. Ei, așa e mă, când te mănii. **La nivelul lor așa era căsnicia. La ei, după cum știți, în regnul lor, femeia nu este departe de a fi tratată ca un animal. Și Gigi o spune mereu: „De ce? Femeia e o proastă, n-are nici o treabă, da? Femeia, Dumnezeu așa zis, să stea acolo. Păi acolo stă. Că așa vrea Becali.”** Deci la ei femeia este tratată în general în modul ăsta dar n-au încotro pentru că așa este, sunt primitivi și atunci ei trebuie să se căsătorească între ei. **Îți rup ăștia picioarele, mafioții lor, albanezii lor, dacă cumva te duci și obții un mariaj în altă parte, vezi Doamne, n-are voie unul s-o trateze cu blândețe. Da, ia de bărbat un român sau un bulgar sau un vietnamez, ăla poate că o tratează firesc, normal, ca pe un om, n-o tratează ca pe o vacă. Și atunci sigur că lucrurile se complică, vin ăia peste tine, știm cum sunt tradițiile la popoarele aste din comuna primitivă.”**

Analizând conținutul redat anterior, membrii Consiliului au constatat că prezentatorul emisiunii a făcut o serie de comentarii defăimătoare la adresa comunității aromâne, fapt interzis de art. 47 alin. (3) din Codul audiovizualului.

De asemenea, în sesizarea formulată de Comunitatea de aromâni se consideră că „s-a întrecut limita pamfletului jurnalistic, prin denigrarea unei întregi comunități, prin prezentarea unor afecte personale ca trăsături definitorii pentru un popor regional, răspândit în Grecia, Albania, Republica Macedonia, România, Bulgaria. Asociația Comunitatea Armână din România (Fara Armânească), organizație civică a armânilor care luptă pentru drepturile lor culturale, pentru păstrarea limbii și culturii armâne, semnalează aceste derapaje de la un jurnalism onest către instituțiile statului român, care au datoria să apere drepturile oricărui grup comunitar din România“.

Față de toate aceste aspecte constatate în cadrul emisiunilor analizate, ținând cont de criteriile de individualizare a sancțiunii prevăzute la art. 90 alin. (4) din Legea audiovizualului, Consiliul a propus sancționarea radiodifuzorului cu amendă de 50.000 de lei.

Supusă la vot, propunerea de amendare a fost adoptată cu respectarea condițiilor de legalitate prevăzute de art. 15 din Legea audiovizualului.

În temeiul prevederilor art. 144 alin. (1) din Decizia nr. 220/2011 privind Codul de reglementare a conținutului audiovizual, cu modificările și completările ulterioare, ale art. 90 alin. (2) și 91 alin. (1) și (3) din Legea audiovizualului nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare,

Consiliul Național al Audiovizualului adoptă următoarea

DECIZIE:

Art. 1: Radiodifuzorul S.C. B1 TV CHANNEL S.R.L. (licența audiovizuală nr. S-TV 26.4/15.06.2000 eliberată la 20.10.2015 și decizia de autorizare nr. 468.0-6/30.05.2002 eliberată la 10.01.2017 pentru postul de televiziune B1 TV) **se sancționează cu amendă în cuantum de 50.000 lei** pentru încălcarea articolelor 40 alin. (1) și (2), 47 alin. (3), 64 alin. (1) lit. a) și b) și 66 alin. (1) lit. a) din Decizia nr. 220/2011 privind Codul de reglementare a conținutului audiovizual, cu modificările și completările ulterioare.

Art. 2. În conformitate cu prevederile art. 93 alin. (3) din Legea audiovizualului, prezenta decizie poate fi atacată direct la secția de contencios administrativ a curții de apel, fără a fi necesară formularea unei plângeri prealabile, în termen de 15 zile de la comunicare.

Art. 3. Potrivit dispozițiilor art. 931 alin. (1) și (2) din Legea audiovizualului nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare, radiodifuzorul are obligația de a transmite în următoarele 24 de ore de la comunicare, sonor și vizual, de cel puțin 3 ori, în intervalul orar 18.00 - 22.00, din care o dată în principala emisiune de știri, următorul text:

„Consiliul Național al Audiovizualului a sancționat cu amendă de 50.000 lei postul B1 TV, deoarece, în emisiunea „Lumea lui Banciu” din 17 mai 2017, au fost făcute afirmații defăimătoare la adresa comunității aromâne, fapt interzis de art. 47 din Codul audiovizualului.

Sancțiunea a fost aplicată și pentru că în emisiuni din 15 și 16 februarie 2017 au fost aduse acuzații Forumului Democrat al Germanilor din România fără a fi prezentat punctul de vedere al acestuia, iar moderatorul nu a solicitat interlocutorului să le probeze, fapt ce contravine art. 40 din Codul audiovizualului.”

Vă atragem atenția că textul nu poate fi difuzat în calupuri de publicitate.

PREȘEDINTE,

LAURA GEORGESCU

Întocmit, Serviciul juridic și reglementări

Șef Serviciu, Dumitru Ciobanu